

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ UBYTOVACÍCH SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) medzi

### 1. Ubytovateľ

Obchodné meno: **SOMO spol. s r.o.**  
Sídlo: Pod brehmi 4, 841 03 Bratislava  
IČO: 17 328 519  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
Zastúpená: Ing. Vladimír Tlčík, konateľ  
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu v Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 1442/B

(ďalej len „**ubytovateľ**“)

### 2. Objednávateľ

Obchodné meno: **Trnavská univerzita so sídlom v Trnave**  
Sídlo: Hornopotočná 23, 918 43 Trnava  
IČO: 31 825 249  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
Zastúpená: prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD., rektor Trnavskej univerzity v Trnave

(ďalej len „**objednávateľ**“)

Ubytovateľ a objednávateľ spoločne ďalej len „**zmluvné strany**“, uzavreli v súlade s §51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov túto zmluvu o poskytovaní ubytovacích služieb (ďalej len „**Zmluva**“):

### PREAMBULA

Ubytovateľ za účelom poskytovať ubytovacie služby tretím fyzickým či právnickým osobám uzatvoril s účinnosťou dňa 10.05.2007 s PCA Slovakia, s.r.o., so sídlom Automobilová ulica 1, 917 01 Trnava, oddiel: Sro, vložka č.:14325/T (ďalej len „prevádzkovateľ ubytovne“) Rámcovú zmluvu o poskytovaní ubytovacích kapacít, ktorou sa zaviazal poskytnúť ubytovateľovi ubytovacie kapacity v ubytovni PN Invest, súpis č. 6572, na parcele č. 5772/4, 5772/5, 5772/8, 5772/9 nachádzajúcej sa na Koniarekovej ulici 21, 917 21 Trnava, obec: Trnava, katastrálne územie: Trnava, okres: Trnava, zapísanej na liste vlastníctva č. 9282 katastra nehnuteľností vedeného Správou katastra Trnava, Katastrálny úrad v Trnave (ďalej len „**ubytovňa**“).

## **Článok 1**

### **Predmet plnenia**

1. Predmetom plnenia je užívanie ubytovacích jednotiek nachádzajúcich sa v ubytovni (ďalej len „ubytovacia/e jednotka/y“), vyčlenených na tento účel ubytovateľom.
2. Ubytovacia jednotka pozostáva z dvoch alebo troch obytných miestností, kuchynky, kúpeľne a sociálneho zariadenia. V každej obytnej miestnosti sú po dve lôžka. Ubytovateľ touto zmluvou poskytuje objednávateľovi **114 lôžok** v ucelených ubytovacích jednotkách. Okrem ubytovania ubytovateľ zabezpečí poskytovanie aj ďalších služieb spojených s užívaním ubytovacie jednotky (ďalej len „ubytovacie služby“) v zmysle čl. 2 ods. 2.1 Ubytovacieho poriadku ubytovne na ulici Koniarekova 21, 917 21 Trnava.
3. Univerzita sa zaväzuje, že oboznámi svojich študentov o ubytovacích možnostiach ubytovateľa uvedených v ods. 1 tohto článku a bude s ubytovateľom spolupracovať pri ubytovávaní študentov za podmienok uvedených v článku 4 tejto zmluvy.

## **Článok 2**

### **Čas plnenia, ukončenie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 02.09.2012 do 30.06.2013.
2. Okrem uplynutia doby, na ktorú je zmluva podľa ods. 1 tohto článku uzatvorená, je platnosť zmluvy možné ukončiť:
  - a. Dohodou zmluvných strán v písomnej forme, ku dňu uvedenému v dohode,
  - b. Odstúpením od zmluvy zo strany ubytovateľa v písomnej forme, v prípade porušenia povinnosti zo strany objednávateľa uvedenej v čl. 3 ods. 9 tejto zmluvy, ak ani po predchádzajúcom písomnom upozornení zo strany ubytovateľa nedôjde k úhrade príspevku za ubytovanie,
  - c. Odstúpením od zmluvy zo strany objednávateľa v písomnej forme, v prípade porušenia niektorej z povinností zo strany ubytovateľa podľa čl. 4 ods. 2 tejto zmluvy.

## **Článok 3**

### **Cena za ubytovanie**

1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na výške odplaty za ubytovanie nasledovne:
  - a. Jedno lôžko 73,61 € s DPH za mesiac,
  - b. Z toho študent platí 66,61 € s DPH za mesiac, a to alternatívne:
    - Prioritne bezhotovostným spôsobom (prevodom) na bankový účet ubytovateľa alebo
    - Peňažnou poukážkou na adresu ubytovateľa.
  - c. Objednávateľ poskytuje príspevok na ubytovanie (ďalej len „príspevok“) na jedného ubytovaného študenta vo výške 7 € za mesiac počas jeho ubytovania v ubytovacom zariadení (v zmysle Metodiky rozpisu dotácií zo štátneho rozpočtu verejným vysokým školám Ministerstva školstva SR).
  - d. Dňom nástupu na ubytovňu musí každý študent zaplatiť ubytovateľovi zálohu (kauciu) vo výške 70 € za prípadné škody, ktoré môžu vzniknúť pri neprimeranom zaobchádzaní s majetkom vlastníka ubytovacieho zariadenia.

O zložení zálohy, jej výške a účele vydá ubytovateľ študentovi písomné potvrdenie. V prípade, ak nepríde k žiadnym škodám, čiastka zaplatenej zálohy bude vrátená študentovi pri odchode z ubytovne, čo bude podmienené odovzdaním lôžka, izby a ďalších priestorov súvisiacich s ubytovaním.

2. Cena za ubytovanie v prípade zmien cien vstupov daných osobitným predpisom (energie), prípadne ďalších dôvodov, napr. zo zmeny sadzby DPH, prípadne rozsahu služby alebo jej kvality bude upravená dodatkom k zmluve.
3. Odplata za ubytovanie platená študentom, podľa odseku 1 písm. b) tohto článku je splatná
  - a. Za mesiac september 2012 a október 2012 pri nástupe na ubytovanie
  - b. Za mesiac november 2012 do 31.10.2012
  - c. Za mesiac december 2012 do 30.11.2012
  - d. Za mesiac január 2013 do 31.12.2012
  - e. Za mesiac február 2013 do 31.01.2013
  - f. Za mesiac marec 2013 do 28.02.2013
  - g. Za mesiac apríl 2013 do 31.03.2013
  - h. Za mesiac máj 2013 do 30.04.2013
  - i. Za mesiac jún 2013 do 31.5.2013Za dátum úhrady je považovaný deň, keď budú peňažné prostriedky pripísané na bankový účet ubytovateľa.
4. V prípade zmeny výšky príspevku zo štátneho rozpočtu na príslušný kalendárny rok, bude táto zmena predmetom úpravy tejto zmluvy vo forme písomného dodatku.
5. V prípade, že MŠ SR neposkytne objednávateľovi v rámci dotácie na rok 2012 a rok 2013 dostatočný objem finančných prostriedkov na financovanie príspevku, študenti si hradia cenu za ubytovanie v plnej výške. Objednávateľ túto skutočnosť oznámi ubytovateľovi bez zbytočného odkladu.
6. Objednávateľ uhradí príspevok podľa čl. 3 ods. 1 písm. c) tejto zmluvy na základe mesačnej faktúry vystavenej ubytovateľom podľa skutočného počtu ubytovaných študentov v príslušnom mesiaci. Túto faktúru ubytovateľ vystaví do 5. Dňa nasledujúceho mesiaca.
7. Prílohou každej faktúry bude menný zoznam študentov ubytovaných v príslušnom mesiaci.
8. V prípade, že zoznam študentov uvedených v prílohe faktúry nebude zhodný s evidenciou ubytovaných študentov u objednávateľa, zmluvné strany tento rozpor vyriešia rokovaním a vystavenú faktúru opraví podľa vzájomne odsúhlaseného počtu študentov.
9. Úhrada príspevku bude vykonaná na základe ubytovateľom vystavenej faktúry so 14 dňovou lehotou splatnosti, bezhotovostným spôsobom na bankový účet ubytovateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Lehota splatnosti začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola faktúra preukázateľne doručená objednávateľovi.
10. Vystavená faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

11. Pre prípad, že faktúra nebude obsahovať zmluvne dohodnuté a zákonom o DPH ustanovené náležitosti, je objednávateľ oprávnený, najneskôr do dňa jej splatnosti, faktúru vrátiť ubytovateľovi na prepracovanie. Lehota splatnosti takto prepracovanej faktúry sa riadi ustanovením ods. 9 tohto článku, pričom za dobu od oprávneného vrátenia faktúry, do doby splatnosti prepracovanej faktúry nie je objednávateľ v omeškaní s jej úhradou.

#### **Článok 4** **Spolupráca zmluvných strán**

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - a. Svojich študentov čo najúčinnšie informovať o možnosti ubytovania v ubytovacom zariadení uvedenom v článku 1 ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy prostredníctvom svojej webovej stránky,
  - b. Urobiť výber študentov pre ubytovanie a oznámiť údaje o nich ubytovateľovi
2. Ubytovateľ sa zaväzuje:
  - a. Poskytnúť objednávateľovi propagačné materiály o ubytovacích zariadeniach a ubytovacom areáli,
  - b. Zabezpečiť a realizovať všetky vzťahy súvisiace s poskytovaním ubytovania pre študentov priamo so študentmi, najmä:
    - zrealizovať vo vlastnom mene podpis zmluvy o ubytovaní so študentmi,
    - preukázateľne oboznámiť ubytovaných študentov s ubytovacím poriadkom a ostatnými pravidlami platnými v ubytovni.
  - c. Nieť zodpovednosť za veci vnesené do ubytovacích priestorov študentmi objednávateľa v zmysle ust. § 758 v spojení s § 433 a § 436 Občianskeho zákonníka.

#### **Článok 5** **Záverečné ustanovenia**

1. Vo vzťahoch neupravených touto zmluvou sa budú zmluvné strany riadiť ustanoveniami Občianskeho zákonníka obsahom im najbližším.
2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len písomnými dodatkami, návrhy ktorých sú oprávnené podávať obe zmluvné strany.
3. Prílohou a neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
  - a. vzor zmluvy o ubytovaní medzi ubytovateľom a študentom a
  - b. ubytovací poriadok ubytovne na ulici Koniarekova 21, 917 21 Trnava.
4. V prípade, ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú dodatkom k tejto zmluve nahradiť neplatné či neúčinné ustanovenie ustanovením platným čin účinným, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného či neúčinného. Do uzavretia takého dodatku platí zodpovedajúca právna úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

5. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, po dvoch exemplároch pre každú zmluvnú stranu.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom 02.09.2012 po jej zverejnení v zmysle §47a ods.2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Trnave, dňa \_\_. \_\_. \_\_\_\_

---

za ubytovateľa  
**Ing. Vladimír Tlčík**  
konateľ SOMO spol. s r.o.

---

za objednávateľa  
**prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD.**  
rektor Trnavskej univerzity so sídlom v  
Trnave

## ZMLUVA O UBYTOVANÍ č. . . . . .

uzatvorená podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi

### 1. Ubytovateľom:

**SOMO spol. s r.o.**  
Sídlo: Pod brehmi 4, 841 03 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Vladimír Tlčík, konateľ spoločnosti  
IČO: 17328519  
IČ DPH: SK 2020342962  
Zapísaný: OR BA I. odd: Sro, vl.č. 1442/B

(ďalej len "Ubytovateľ")

### 2. Ubytovaným (ou):

Meno a priezvisko: \_\_\_\_\_  
Trvalé bydlisko: \_\_\_\_\_  
Rodné číslo: \_\_\_\_\_  
Číslo občianskeho preukazu: \_\_\_\_\_  
Telefón: \_\_\_\_\_  
E - mail: \_\_\_\_\_  
Meno a priezvisko rodiča: \_\_\_\_\_  
Telefón rodiča: \_\_\_\_\_

(ďalej len "Ubytovaný").

Ubytovateľ a Ubytovaný (spoločne ďalej len "Zmluvné strany"), uzavreli túto zmluvu o ubytovaní (ďalej len "Zmluva"):

### Čl. 1. Predmet zmluvy

1.1. Ubytovateľ týmto vyhlasuje, že na základe:

(a) Rámcovej zmluvy o poskytovaní ubytovacích kapacít uzatvorenej medzi Ubytovateľom a PCA Slovakia, s.r.o. zo dňa 10.5.2007

(b) Zmluvy o poskytovaní ubytovacích služieb uzatvorenej s Trnavskou univerzitou zo dňa 0.0.2012

je oprávneným užívateľom Ubytovacej jednotky č. .... izba ..... nachádzajúcej sa v Ubytovni PN Invest, Koniarekova 21, 917 21 Trnava (ďalej len „Ubytovacia jednotka“) a súčasne je oprávnený poskytovať ubytovacie služby, a teda je oprávnený ubytovať Ubytovaného v Ubytovacej jednotke.

1.2. Ubytovateľ sa za podmienok uvedených v tejto Zmluve zaväzuje poskytovať Ubytovanému ubytovacie služby k 1 lôžku (ďalej len „Lôžko“) v Ubytovacej jednotke a zabezpečiť poskytovanie ďalších služieb spojených s užívaním Ubytovacej jednotky (ďalej len „Ubytovacie služby“).

1.3. Ubytovaný sa zaväzuje platiť Ubytovateľovi za poskytované Ubytovacie služby odplatu so správnymi symbolmi platby podľa článku 3 tejto Zmluvy.

### Čl. 2. Doba ubytovania

2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od ..... do 30.6.2013.

2.2 Zmluva zaniká:

- A) dohodou zmluvných strán,
- B) uplynutím doby, na ktorú bolo ubytovanie touto zmluvou dohodnuté;
- C) odstúpením od Zmluvy zo strany Ubytovateľa v prípade opakovaného alebo hrubého porušenia povinností Ubytovaného vyplývajúcich z tejto Zmluvy; odstúpením Ubytovateľa Zmluva zaniká doručením oznámenia o odstúpení Ubytovanému
- D) výpoveďou zo strany ubytovaného, ak:
  - preruší, ukončí alebo zanechá štúdium, alebo bol zo štúdia vylúčený či uvoľnený (na základe dokladu potvrdeného kompetentným zástupcom školy),
  - za seba nájde náhradu na ubytovanie,
- E) z vyššej moci

V prípade ukončenia ubytovania z iných ako uvedených dôvodov, je ubytovaný povinný zaplatiť ubytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške zvyšku ubytovacieho poplatku do konca akademického roku – t.j. do 30.06.2013.

2.3 V prípade zániku Zmluvy nemá Ubytovaný nárok na žiadne náhradné ubytovanie.

### Čl. 3. Odplata a platobné podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že cena za ubytovanie na 1 lôžku je stanovená vo výške **61,344 €/ 1 mesiac** bez DPH. Študent platí **66,61 € s 20% DPH (54,341€ + 12,269€)/ 1 mesiac** (ďalej len „**Odplata**“).
- 3.2 Ubytovaný sa zaväzuje zaplatiť Odplatu za ubytovanie v nasledujúcich splátkach:
- za mesiac september a október 2012 pri nástupe na ubytovanie
  - za mesiac november 2012 do 31.10. 2012
  - za mesiac december 2012 do 30.11. 2012
  - za mesiac január 2013 do 31.12. 2012
  - za mesiac február 2013 do 31.1.2013
  - za mesiac marec 2013 do 28.2.2013
  - za mesiac apríl 2013 do 31.3.2013
  - za mesiac máj 2013 do 30.4.2013
  - za mesiac jún 2013 do 31.5.2013
- Za dátum úhrady je považovaný deň, keď budú peňažné prostriedky pripísané na bankový účet Ubytovateľa.
- 3.3 Odplata za prvé dva mesiace ubytovania sa platí v deň podpisu zmluvy. V prípade, ak ubytovanie netrvá celý kalendárny mesiac Odplata sa pomerne kráti. Omeškanie platby Odplaty o viac ako 15 dní, hoci aj čiastočné, sa považuje za hrubé porušenie povinností Ubytovaného.
- 3.4 V prípade zániku Zmluvy podľa čl. 2 bod 2.2 písm. a, b, c, d má ubytovateľ nárok na odplatu za celý kalendárny mesiac, v ktorom k zániku zmluvy došlo.
- 3.5 Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že Ubytovaný pri nástupe na ubytovanie zloží finančnú zábezpeku (kauciu) v sume **70 €**. Táto bude ubytovanému vrátená pri ukončení ubytovania v prípade, že Ubytovaný nespôsobil Ubytovateľovi škodu na Ubytovacej jednotke a jej zariadení a v/na spoločných priestoroch Ubytovne. Ubytovateľ je oprávnený pri spôsobení škody na ubytovacej jednotke a jej zariadení a v/na spoločných priestoroch Ubytovne použiť finančnú zábezpeku, v prípade, že nebude známy vinník, ktorý škodu spôsobil bude táto čiastka rozpočítaná medzi všetkých ubytovaných v ubytovacej jednotke. Ubytovateľ je oprávnený použiť finančnú zábezpeku aj ako zálohu v prípade finančnej ujmy spôsobenej predčasným ukončením ubytovania zo strany ubytovaného. Dňom splatenia finančnej zmluvnej pokuty v zmysle bodu 2.2 posledná veta, bude finančná zábezpeka (kaucia) 70 € zaslaná na účet ubytovaného. V prípade predčasného ukončenia zmluvy v súvislosti s ukončením semestra do 31.03 kalendárneho roka má ubytovateľ nárok na kauciu v plnej výške.
- 3.6 Ubytovaný bude prioritne platiť Odplatu na bankový účet Ubytovateľa vedený vo VÚB a.s., č.ú. **2823446256/0200** alebo v osobitných prípadoch aj hotovosti. Symboly všetkých platieb, ktoré je Ubytovaný povinný v platobnom styku s Ubytovateľom používať: Variabilný symbol (VS): **číslo tejto zmluvy**, Konštantný symbol (KS): **0558**.
- 3.7 Trnavská univerzita poskytuje príspevok na ubytovanie (ďalej len „Príspevok“) na jedného ubytovaného študenta vo výške **7,- €/1 mesiac** počas jeho ubytovania v Ubytovni. V prípade, že MŠ SR neposkytne Trnavskej univerzite v rámci dotácie dostatočný objem finančných prostriedkov na financovanie príspevku, študenti si hradia cenu za ubytovanie v plnej výške, t.j. **73,61 €/ 1 mesiac**.

### Čl. 4. Práva a povinnosti Ubytovateľa

- 4.1 Ubytovacie služby spočívajú v poskytnutí práva Ubytovanému užívať Lôžko, Ubytovaciu jednotku, vybavenie Ubytovacej jednotky, vrátane spoločných priestorov a zariadení Ubytovne, v ktorej sa Lôžko nachádza, ktorými sú časti Ubytovne určené na spoločné užívanie všetkými ubytovanými uvedené v Ubytovacom poriadku.
- 4.2 Ubytovateľ je povinný odovzdať Ubytovaciu jednotku v stave spôsobilom na riadne užívanie podľa tejto Zmluvy a zabezpečiť výkon práv spojených s ubytovaním na základe tejto Zmluvy.
- 4.3 Ubytovateľ je oprávnený vstupovať do Ubytovacích jednotiek najmä v deň začatia a ukončenia poskytovania Ubytovacích služieb v spoločnosti ubytovaného. Pri kontrole riadneho užívania izby, kontrole dodržiavania hygienických predpisov, revízie technických zariadení, odstraňovaní nedostatkov a pod. je ubytovateľ oprávnený vstupovať do ubytovacích zariadení po predchádzajúcom upozornení ubytovaného (e-mailom, telefonicky, alebo oznamom na nástenke ubytovne). V prípade havarijného stavu v Ubytovacej jednotke, alebo ak hrozí vznik škody v/na Ubytovacej jednotke je ubytovateľ oprávnený vstúpiť do Ubytovacej jednotky bezodkladne. Pri havarijnom vstupe do Ubytovacej jednotky bude spísaný zápis o vstupe do Ubytovacej jednotky zložený najmenej z dvojčlennej komisie.
- 4.4 Ubytovateľ má právo vystaťhovať ubytovaného, prípadne uložiť jeho veci v priestore k tomu určenému v prípade, že ubytovaný neodovzdá izbu k dátumu zániku ubytovania alebo inej lehote stanovenej ubytovacím poriadkom ubytovne na náklady ubytovaného.
- 4.5 Ubytovateľ je oprávnený po dobu poskytovania Ubytovacích služieb vykonávať stavebné úpravy v Ubytovacej jednotke a iné podstatné zmeny a Ubytovaný je povinný výkon týchto stavebných úprav a iných podstatných zmien strieť.

- 4.6 Ubytovateľ je oprávnený po dobu poskytovania Ubytovacích služieb presťahovať ubytovaného do inej Ubytovacej jednotky ak sa na ubytovacej jednotke, ktorú ubytovaný využíva vyskytne neodstrániteľná záhada, ktorá bráni užívaniu ubytovacej jednotky v súlade so zmluvou, alebo v prípade zefektívnenia rozmiestnenia obsadenosti lôžok na ubytovni. Ubytovany je povinný túto zmenu striedať. Ubytovany môže požiadať ubytovateľa o možnosť užívania izby, tj. 2 lôžok, v ubytovacej jednotke samostatne. V takomto prípade, je Ubytovany povinný uhradiť Ubytovateľovi aj odplatu za prázdne lôžko na izbe vo výške **73,61 €/ 1 mesiac**. Ubytovateľ sa zaväzuje poskytnúť náhradné ubytovanie rovnakej kvality, ako mal ubytovaný k dispozícii do času presťahovania.

#### Čl. 5. Práva a povinnosti Ubytovaného

- 5.1 Ubytovany je oprávnený užívať Lôžko, Ubytovaciu jednotku a vybavenie Ubytovacej jednotky, Spoločné priestory a zariadenia a požívať plnenia, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním Lôžka.
- 5.2 Ubytovany je povinný užívať Lôžko, Ubytovaciu jednotku, vybavenie Ubytovacej jednotky, Spoločné priestory a zariadenia riadne a riadne požívať plnenia, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním Ubytovacej jednotky.
- 5.3 Poskytovanie Ubytovacích služieb Ubytovanému je založené na predpoklade, že Ubytovany dodrží obvyklé zásady užívania cudzieho majetku a ľudského spolužitia. Pri výkone svojich práv je Ubytovany povinný dbať, aby sa v Ubytovacej jednotke a v Ubytovni vytvorilo prostredie zabezpečujúce ostatným ubytovaným nerušený výkon ich práv, najmä dodržiavať Ubytovací poriadok a dobré mravy, dodržiavať bezpečnostné a protipožiarne predpisy a riadiť sa pokynmi Ubytovateľa alebo zástupcu Prevádzkovateľa Ubytovne, tak ako je uvedené v Ubytovacom poriadku. Ubytovany je ďalej povinný užívať vybavenie Ubytovacej jednotky a zariadenie Ubytovne šetrne, tak aby nedošlo k vzniku škody na takomto vybavení a zariadení.
- 5.4 Ubytovany je povinný bez zbytočného odkladu nahlásiť v súlade s Ubytovacím poriadkom Ubytovateľovi alebo zástupcovi Prevádzkovateľa Ubytovne závažné a škodlivé v/na Ubytovni a Ubytovacej jednotke, ktoré spôsobil on alebo jeho návštevník. Ubytovany je povinný oznámiť potrebu tých opráv v Ubytovacej jednotke, ktoré má vykonať na svoje náklady Ubytovateľ alebo Prevádzkovateľ ubytovne a umožniť ich vykonanie. V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá Ubytovany za škodu, ktorú tým spôsobil.
- 5.5 Závažné a škodlivé nahlásené podľa prvej vety odseku 5.4 tejto Zmluvy Ubytovateľ odstráni alebo zabezpečí ich odstránenie na náklady Ubytovaného.
- 5.6 Ubytovany je povinný na svoje náklady vykonávať bežnú údržbu Ubytovacej jednotky a udržiavať v nej poriadok. Ak sa Ubytovany nepostará o bežnú údržbu Ubytovacej jednotky, má Ubytovateľ právo tak urobiť po predchádzajúcom upozornení Ubytovaného na svoje náklady sám a požadovať od neho náhradu účelne vynaložených nákladov.
- 5.7 Opravy a údržbu vecí, umiestnených v Ubytovacej jednotke, ktoré sú vo vlastníctve Ubytovaného, vykonáva Ubytovany na svoj náklad. Ubytovany, taktiež nesie náklady spojené s týmito vecami.
- 5.8 Ubytovany nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zmeny na Ubytovacej jednotke a stavebné úpravy.
- 5.9 Ku dňu skončenia ubytovania je Ubytovany povinný Ubytovaciu jednotku vypratať a odovzdať ju Ubytovateľovi spolu s vybavením Ubytovacej jednotky uvedenom v **Preberacom protokole** v stave, v akom ju prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie. Ak tak neurobí má ubytovateľ právo naďalej účtovať poplatok za ubytovanie, až do doby riadneho odovzdania izby.
- 5.10 Ubytovany podpisom tejto Zmluvy o ubytovaní vyhlasuje, že bol s Ubytovacím poriadkom oboznámený a bude ho rešpektovať. V prípade, ak ubytovaný opakovane poruší ustanovenia Ubytovacieho poriadku je Ubytovateľ oprávnený udeliť Ubytovanému jednorazovú pokutu vo výške 33,19 €, na základe zápisu o porušení Ubytovacieho poriadku. Túto pokutu je Ubytovany povinný zaplatiť do 7 dní odo dňa obdržania zápisu o porušení Ubytovacieho poriadku na účet Ubytovateľa, na ktorý platí odplatu za ubytovanie.

#### Čl. 6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňa .....
- 6.2 Túto Zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami schválenými oboma zmluvnými stranami.
- 6.3 Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy je možné previesť na tretiu osobu len s predchádzajúcim súhlasom druhej zmluvnej strany.
- 6.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a táto Zmluva vyjadruje ich slobodnú, určitú a zrozumiteľnú vôľu a neuzavreli ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 6.5 Podpísaný, ubytovaný týmto dávam súhlas v zmysle § 7, ods. 1 Zákona č. 428/2002 v znení neskorších prepisov, aby Ubytovateľ spracovával moje osobné údaje za účelom evidencie ubytovania a poplatkov za ubytovanie mojej osoby. Ide o tieto údaje: meno a priezvisko, číslo OP, dátum narodenia, trvalé bydlisko, číslo telefónu a e - mail. Tento súhlas platí na dobu 10 rokov pre účely archivácie evidencie ubytovaných a platieb a stráca účinnosť pri použití osobných údajov na iné účely ako je určený.



V Trnave dňa .....

**Za ubytovateľa:**

**Ubytovaný(á):**

\_\_\_\_\_  
Ing. Vladimír Tlčík  
Konateľ SOMO spol., s.r.o.  
v.z. Peter Galanský, riaditeľ strediska Trnava

\_\_\_\_\_  
Meno a priezvisko:

**M Á M / N E M Á M** záujem o používanie internetového pripojenia v ubytovacej jednotke č. ...., a svojim podpisom sa zaväzujem platiť za internetové pripojenie **5 € / osoba / mesiac**.

Príloha č. 1 – Ubytovací poriadok  
Príloha č. 2 – Vyhlásenie BOZP a PO  
Príloha č. 3 – Preberací protokol

.....

**UBYTOVACÍ PORIADOK**  
**Koniarekova 21, 917 21 Trnava**

**Čl. 1. Vnútroňný poriadok**

1. Ubytovací poriadok upravuje základné pravidlá užívania Ubytovacích jednotiek v Ubytovni ako aj spoločných priestorov a zariadení. Upravuje najmä práva a povinnosti ubytovaných, vzťahy medzi ubytovanými, ako aj spôsob zabezpečenia výkonu práv a ochrany záujmov ubytovateľa.
2. Do budovy majú prístup len osoby na to oprávnené. Oprávnenými osobami sú: osoby, ktoré sú v budove riadne ubytované na základe zmluvy o ubytovaní.
3. Návštevy ubytovaných:  
Návštevy pre riadne ubytovaných možno prijímať v čase od 8.00 hod. do 22.00 hod. Povinnosťou návštevy v čase od 8.00 do 22.00 hod je riadne sa zapísať službe na vrátnici objektu pri príchode a odpísať pri odchode z budovy.
4. Nočný pokoj je v čase od 22.00 hod do 06.00 hod
5. V budove je zakázané:
  - fajčiť a používať otvorený oheň
  - poškodzovať a bezdôvodne používať prostriedky požiarnej ochrany
  - úmyselne, alebo nesprávnym používaním ničiť majetok ŽOS Renta a.s.
  - zasahovať do rozvodov energií v budove - svojvoľne a bez predchádzajúceho písomného súhlasu vykonávať akékoľvek stavebné alebo iné úpravy ubytovacích, alebo spoločných priestorov
  - vyhadzovať akékoľvek predmety a odpadky z okien a balkónov
  - napomáhať vstupu osôb, ktoré nie sú na vstup do budovy oprávnené
  - chovať a prechovávať v budove domáce, alebo iné zvieratá
  - používať vlastné elektrické spotrebiče, ktoré nevyhovujú normám STN, prinesené elektrospotrebiče musia byť nahlásené Ubytovateľovi
  - skladovať a prechovávať návykové a omamné látky
  - skladovať a prechovávať horľavé a výbušné látky

**Čl. 2. Práva a povinnosti ubytovaných**

1. Ubytovaný má nárok :
  - na základné vybavenie pridelenej izby
  - na pravidelnú výmenu posteľnej bielizne
  - na používanie spoločných priestorov budovy
2. Ubytovaný je povinný:
  - ubytovať sa výlučne v pridelenej izbe, ubytovaný sa môže presťahovať z pridelenej izby do inej len so súhlasom SOMO, spol. s r.o.
  - oboznámiť sa s ubytovacím poriadkom a správať sa v zmysle jeho ustanovení
  - udržiavať čistotu v izbe a zachovať ju aj v spoločných zariadeniach budovy
  - pri nasťahovaní do pridelenej izby nahlásiť zistené nedostatky a škody správcovi budovy
  - v priebehu bývania nahlásovať závady do knihy závad na vrátnici
  - zabezpečiť izbu pred krádežou. Pri odchode z izby vypnúť elektrické spotrebiče, uzatvoriť okná a balkónové dvere a uzamknúť dvere od izieb a bunky
  - odovzdávať pridelený kľúč vždy pri odchode z ubytovne na vrátnici objektu
  - stratu kľúča okamžite nahlásiť správcovi budovy
  - pri vstupe a v priestoroch ubytovne na požiadanie preukázať sa vlastným platným občianskym preukazom vrátnikovi, poskytovateľovi ubytovania a príslušníkom SBS.
  - oboznámiť sa s požiaro - poplachovými smericami platnými v budove
  - platiť riadne a načas odplatu za ubytovanie
3. Ubytovaný nesmie:
  - vynášať inventár zo spoločných priestorov ubytovne
  - zasahovať do inštalácie akéhokoľvek druhu
  - chovať a prechovávať na izbe domáce, alebo iné zvieratá
  - vyhadzovať predmety a odpadky z okna
  - voľne odkladať potraviny a predmety na okenné rímky
  - rušiť ostatných ubytovaných a rušiť nočný pokoj
  - poškodzovať zariadenie a majetok ŽOS Renty, alebo majetok spolubývajúcich
  - uskutočňovať akúkoľvek komerčnú a obchodnú činnosť v budove
  - prijímať návštevy mimo návštevých hodín
  - zhotovovať duplikáty kľúčov od izieb
4. Za účelom dodržiavania ubytovacieho poriadku, hygienických predpisov, protipožiarnych predpisov a predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia sú ubytovaní povinní umožniť kontrolu v ubytovacích miestnostiach zodpovedným pracovníkom ubytovne, ktorí majú od spoločnosti SOMO s.r.o. povolenie túto kontrolu vykonať.
5. Študent ubytovaný na ubytovni je povinný pred vystúpením:
  - odovzdať poskytovateľovi ubytovania vyčistenú izbu s príslušenstvom
  - uhradiť spôsobené škody a nedoplatky v zmysle Ubytovacieho poriadku
  - vrátiť kľúče a posteľnú bielizeň.

Zástupca poskytovateľa ubytovania: Radomila Mačicová, t.č. 033/5502228, 0917/908895, e-mail: trnava@somo.sk

Tento ubytovací poriadok nadobúda účinnosť dňom 01.09.2011

### VYHLÁSENIE

o uskutočnení inštruktáže študentov TU v Trnave, ubytovaných v ubytovni PN Invest  
z predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci  
a ochrany pred požiarmi

#### I. Oblasť bezpečnosti a ochrany zdravia

1. Zákon č.124/2006 Z.z. o BOZP v znení zák. č. 309/2007 Z.z.
2. Pokyny MŠ SR č 5475/1977 – XI. zaistenie BOZP a PO pri výchove a vyučovaní
3. Vyhláška č. 500/2006 MPSVaR o registrovanom pracovnom úraze
4. Ubytovací poriadok ubytovne PN Invest

#### II. Oblasť ochrany pred požiarmi

1. Zákon NR SR o ochrane pred požiarmi č. 314/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov
2. O požiarnej dokumentácii PN Invest (Pož. štatút, pož. poplach, smernice, evakuačný plán a pod.)
3. STN 38 9100, ktorá stanovuje vhodnosť použitia jednotlivých hasiacich prístrojov
4. Vyhláška č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov

Prehlasujem, že som bol oboznámený /á/ s vyššie uvedenými zákonmi a predpismi a so zásadami bezpečného správania sa a ubytovania na ubytovni. Bol /a/ som upozornený /á/ na:

- zdroje a možné príčiny úrazov,
- vznik požiarov,
- zákaz používania elektrických tepelných spotrebičov,
- na zákaz fajčenia na ubytovni,

a bol som poučený v oblasti BOZP a PO

#### **Zaväzujem sa, že**

- budem dodržiavať predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarmi
- budem si počínať vždy tak, aby som neohrozil /a/ život a zdravie seba ani iným
- budem sa vždy riadiť základnými pravidlami bezpečného správania sa a tak predchádzať úrazom
- v prípade zistenia nedostatku, ktorý by mohol ohroziť bezpečnosť alebo zdravie, bezodkladne to oznámim službukonajúcemu vrátnikovi ubytovne
- nebudem fajčiť a manipulovať s otvoreným ohňom na ubytovni
- neponechám v kuchynkách bez dozoru zapnuté elektrické spotrebiče a budem dodržiavať zákaz používania nepovolených spotrebičov na ubytovni
- budem používať len tie elektrické spotrebiče, ktoré sú povolené slovenskými technickými normami
- budem sa riadiť Ubytovacím poriadkom ubytovne
- zoznámim sa s dokumentáciou ochrany pred požiarmi, ktorá je na výveskách a budem sa riadiť ich pokynmi
- nebudem poškodzovať prostriedky hasenia /ručné hasiace prístroje, požiarne vodovody a pod./
- ak spozorujem požiar, budem sa snažiť ho uhasiť, ak je to možné, alebo včas urobím poplach volaním „HORÍ“ a privolám pomoc podľa požiarnej smernice
- budem rešpektovať všetky opatrenia, resp. pokyny, ktoré súvisia so zabezpečením bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarmi

.....  
Priezvisko a meno študenta(ky) (vyplňte paličkovým písmom)

.....  
Dátum narodenia študenta(ky)

Akademický rok 2012/2013,

V Trnave, dňa: .....

.....  
Vlastnoručný podpis študenta(ky)